



# URBACT Markets

Driving urban regeneration, sustainable living,  
employment and entrepreneurship



FAZA DE IMPLEMENTARE  
BULETIN DE ŞTIRI 1, IUNIE 2013



Connecting cities  
Building successes





## PROIECTUL PIETE URBACT CONCENTREAZĂ PUTEREA ÎN MÂINILE PĂRȚILOR INTERESATE LA NIVEL LOCAL

**OBIECTIVUL PROIECTULUI „PIETE URBACT” ESTE ACELA DE A PAVA CALEA CĂTRE CREAREA DE LOCURI DE MUNCĂ ȘI ANTREPRENORIAL, REGENERARE URBANĂ ȘI DEZVOLTARE SUSTENABILĂ ÎN ORAȘE**

Municipiul Suceava este partener într-un proiect european care urmărește ca dezvoltarea pieței urbane să poată pava drumul către crearea de locuri de muncă și antreprenoriat, regenerarea urbană și crearea de activități economice cu emisii reduse de CO<sub>2</sub>. Așa-numitul proiect Piețe URBACT a atras un număr de 9 orașe din toată Europa, printre care Barcelona, Londra și Torino, care desfășoară activități comune în sensul implementării celor mai bune practici referitoare la piețele urbane în orașele proprii. Deasemenea, proiectul are ca obiectiv crearea unui eveniment de referință în calendarul european, o „Zi a Piețelor Europene”.

În prezent, în cadrul proiectului, autoritățile locale responsabile cu funcționarea piețelor lucrează împreună cu părțile interesate la identificarea și edificarea unei baze pe care se elaborează un plan strategic pentru piețele din Municipiul Suceava.

Municipiul Suceava face parte dintr-o inițiativă europeană care utilizează potențialul piețelor pentru dezvoltarea orașelor. În prezent, în faza de implementare, proiectul Piețe URBACT va crea planuri strategice de utilizare a potențialului piețelor pentru crearea de locuri de muncă și antreprenoriat, dezvoltarea zonelor urbane și pentru conservarea unui mediu înconjurător curat.

# CALENDAR PIEȚE URBACT

## FAZA DE IMPLEMENTARE

### PIEȚELE SCHIMBĂ ORAȘELE

„Piețe URBACT” este un proiect ce primește o finanțare în valoare de 800.000 Euro și reunește orașele: Barcelona, Londra (prin intermediul Consiliului Orașului Westminster, UK), Torino (Italia), Suceava (România), Dublin (Irlanda), Toulouse (Franța), Pecs (Ungaria), Wrocław (Polonia) și Attica (Grecia).

Finanțat de către Uniunea Europeană din Fondul European de Dezvoltare Regională, proiectul face parte din Programul European URBACT, de schimb de experiență și învățare, care promovează dezvoltarea urbană sustenabilă și dă posibilitatea orașelor să transfere bune practici și lecții învățate cu alți specialiști implicați în politici urbane din toată Europa.



URBACT are acum un portofoliu de peste 50 de proiecte urbane de bune practici, care se adresează unei varietăți mari de tematici, de la utilizarea porturilor în dezvoltarea urbană și până la proiecte de mobilitate urbană.

Acest proiect reprezintă o șansă extraordinară de a învăța și implementa planuri de acțiune pentru dezvoltarea pieței muncii locale, regenerare a centrului urban, crearea unor lanțuri locale de distribuție și utilizarea piețelor în dezvoltarea locală.

### PARTEA ÎNTÂI: PÂNĂ ÎN SEPTEMBRIE 2013

La începutul acestui an, Comitetul de Monitorizare URBACT, situat în Paris, a anunțat că proiectul URBACT a fost aprobat să treacă în faza de implementare, pe o perioadă de 27 de luni. Proiectul este divizat în 3 arii tematice, fiecare coordonată de către unul din orașele partenere:

- **Barcelona conduce grupul tehnic de lucru pe tema piețele ca motoare ale regenerării urbane și sociale**
- **Londra conduce grupul care promovează politicile sustenabile, atât legat de lanțurile de distribuție a alimentelor, cât și de clădiri eficiente energetic**
- **Torino dezvoltă idei referitoare la modul în care putem utiliza potențialul piețelor în generarea de beneficii economice, locuri de muncă și antreprenoriat.**

Orașele participante vor lucra până în Septembrie la dezvoltarea unei Analize SWOT (Puncte tari, puncte slabe, oportunități, amenințări) pentru propriile piețe și a unui manual de bune practici pentru fiecare din cele din cele trei arii tematice definite mai sus; și vor ține legătura cu părțile interesate locale în elaborarea de idei pentru piețele proprii, comunicând cu comercianții din piețe, asociații învecinate, administrația publică, etc...

### PARTEA A DOUA: SEPTEMBRIE 2013 – IANUARIE 2015

Această fază va conduce la realizarea de propuneri concrete și elaborare de planuri de acțiune, ca parte din planurile strategice locale. Întregul proces include participarea semnificativă a cel puțin 4 dintre părțile interesate ale piețelor locale: asociații ale

comercianților din piețe, manageri de afaceri, cetățeni, furnizori, instituții și alte entități implicate. Obiectivul este acela de a agreea

**Planul Local de Acțiune** care se va dezvolta în anii următori.

4

## CALENDAR PIEȚE URBACT FAZA DE IMPLEMENTARE



*Under pic: Piața Bouqeria din Barcelona a fost utilizată ca scenă de prezentare de modă*

### PARTEA A TREIA: PÂNĂ ÎN APRILIE 2015

Această fază va conduce la implementarea unor planuri de acțiune, menționate anterior în orașele partenere. Una dintre propuneri este deja pe calendar, de a organiza Ziua Europeană a Piețelor, între Octombrie 2014 și Aprilie 2015, în orașele partenere, urmărind asigurarea unei promovări la nivel european.

### CONFERINȚE ȘI TRANSFER DE INFORMAȚII

Pentru că ideea proiectului este aceea de a transfera informații și a-i ajuta pe alții să învețe cele mai bune practici, vor fi organizate trei seminarii transnaționale, evidențiind problemele întâmpinate de către parteneri și asigurând prezentarea de date actualizate referitoare la proiect în orașele partenere. Deasemenea, vor fi organizate conferințe tematice de către experții pe cele trei arii tematice și vizite de studiu, tot în scopul transferării de cunoștințe între parteneri.

## POVESTEA PIEȚELOR URBACT

Proiectul Piețe URBACT a început în luna Mai 2012 în așa-numita fază de dezvoltare, împreună cu orașele partnere: Londra, Torino, Suceava și Plovdiv (Bulgaria), cu Barcelona ca lider al grupului de dezvoltare urbană, Londra – grupul de sustenabilitate și Torino – grupul de creare de locuri de muncă și antreprenariat. Obiectivul este acela de a învăța cele mai bune practici de la alți parteneri, ce se armonizează cu obiectivul UE de transferare de cunoștințe. De atunci și până în Octombrie 2012, reprezentanții orașelor s-au angajat alături de părțile interesate locale să redacteze exemple de bune practici, pentru a crea Analiza situației inițiale, care evidențiază starea curentă în utilizarea piețelor ca instrumente de regenerare a orașelor și vecinătăților piețelor, prin crearea de activități economice cu emisii scăzute de CO2 și sisteme de lanțuri de distribuție locale și pentru generare de bogăție și locuri de muncă. Analiza situației inițiale (disponibilă pe [urbact.eu/markets](http://urbact.eu/markets)) conține, deasemenea, și aspecte comune pentru toate grupurile de lucru, incluzând renovarea centrelor orașelor și a zonelor defavorizate, capacitatea piețelor de a aduce împreună oamenii și utilizarea lor în crearea unor spații publice și în promovarea sănătății comunității.

## **INCLUZIUNEA PĂRȚILOR INTERESATE RĂSPLĂTEȘTE TORINO CU 100.000 EURO INVESTIȚIE ÎN WEB**



Politicele Grupului Local de Sprijin URBACT (GLSU) răsplătesc generos Torino. Mulțumită măsurilor active a GLSU, Camera de Comerț din Torino a anunțat că va investi 100.000 euro în crearea unei platforme web care va promova piețele locale și va testa inovativitatea noilor servicii oferite de piețe.

Angajând diferite părți interesate implicate în proiecte URBACT, de orice tip, reprezintă un factor cheie a succesului către o implementare corectă și un exemplu pentru alte entități interesate. Acesta este unul din principiile de bază ale URBACT-ului.

### **Metoda Torino – lucrul de echipă cu Grupurile Locale de Sprijin**

În primul rând, liderii de proiecte URBACT identifică oamenii și organizațiile ce au interes în problematica discutată. Rezultatul este o întâlnire a părților interesate, între 5-8 persoane, cu 2-3 astfel de mediatori. Părțile interesate pot proveni din domenii precum Camera de Comerț, cumpărători, furnizori de servicii de administrație, rezidenți, reprezentanți ai comercianților de piață, printre mulți alții. Întâlnirea părților interesate se desfășoară după un proces prestabilit: mediatorii utilizează flipchart-uri pentru a înregistra ideile concrete dezvoltate pe parcursul întâlnirii, iar pe primul punct de lucru situându-se o prezentare generală a subiectului care se discută, așa cum

fusese el în trecut. Părțile interesate continuă să discute despre prezent, dând atenție deosebită evidențierii punctelor tari și slabe a stării curente și cât de importante pot fi acestea. Din nou, acestea sunt notate pe flipchart pe măsură ce se ivesc. Următorul pas este de regulă cel mai creativ, pentru că implică o discuție „furtună de creiere” vizând viitorul problemei în discuție, generând idei care pot îmbunătăți situația. Mai mult, procesul țintește la simplificarea și rezolvarea problemelor centrale. Toate acestea sunt însumate într-un scurt document evidențiind data și ora întâlnirii, participanții, analiza situației curente cu puncte tari și slabe și idei pentru viitor.

Aceste minute sunt colectate de către expertul URBACT din Torino și vor fi prezentate la întâlniri plenare cu părțile interesate în timpul proiectului URBACT, cu participarea politicianilor responsabili de activități de comerț, schimburi de mărfuri și piețe și, de asemenea, membrii reprezentanți din partea presei.

## **PARTENERII TRANSNAȚIONALI CE SE ÎNTÂLNESC ÎN DUBLIN**

Partenerii Piețe URBACT se vor întâlni în Dublin, în 8 iulie acest an, pentru prima întâlnire transnațională a fazei de implementare. Una din temele cheie ce vor fi prezentate este reprezentată de Analiza strategică și SWOT.

Sesiunea din prima zi va propune prezentări fundamentale din partea experților tematici pe fiecare tematică studiată, anume Piețe și Planificare Urbană, Piețe și Economie cu Emisii Scăzute și Piețe și Antreprenoriat.

A doua zi a întâlnirii va fi dedicată prezentării componentei grupurilor locale de sprijin ale partenerilor, o informare asupra inițiativei Piețelor URBACT de a crea „Ziua Europeană a Piețelor” și alte activități de comunicare.

## Care sunt beneficiile acestui proiect pentru voi?



Suceava va câștiga din participarea în proiectul Piețe URBACT în mai multe moduri:

- realizarea și aprobarea unui Plan Local de Acțiune comprehensiv pentru piețele noastre locale
- identificarea și promovarea noilor politici de bune practici, investiție și inițiative
- generarea de cunoștințe despre piețe care pot fi „exportate” către orașe similare nouă
- utilizarea fondurilor UE și a altor surse de finanțare

Piețele se încadrează perfect în noua strategie Europeană pentru orașe SMART, deoarece sunt instrumente de dezvoltare arhitecturală și de regenerare a vecinătăților, creare de locuri de muncă și dinamizare economică, lanțuri de distribuție locale, și pot promova valori cerute orașelor „inteligente” ale viitorului: promovarea produsului local, mobilitate locală, alimentație sănătoasă și interacționarea între fermieri și comunități urbane, putând totodată să creeze spații urbane centrale de socializare. Pentru Suceava, Piețe URBACT reprezintă o oportunitate de a participa la pregătirea agendei Europene pentru Piețe și a oportunităților de finanțare, în același timp consolidând modelul propriu de management public-privat.

## PIEȚE URBACT - PROVOCĂRI ALE PARTENERILOR

### Attica



Attica este o peninsulă triunghiulară care se termină în Marea Egee. Regiunea Attica este capitala regiunii grecești având Atena capitală. Cu peste 3,8 milioane de locuitori, Attica este principalul nod de legătură între portul din Piraeus și cel mai mare aeroport al regiunii (El. Venizelos).

Regiunea are 370 de piețe, aproape toate piețe săptămânale deschise și acestea sunt gestionate de o varietate de instituții publice, agenții și administrații.

#### Regenerare urbană centrală

Attica se focalizează pe o schemă de cooperare alături de Municipiul Atena pentru revitalizarea piețelor municipale vechi, acoperite, precum și a piețelor în aer liber, deschise, tradiționale, cu transformarea lor în atracții turistice. Planul include promovarea și îmbunătățirea piețelor centrale acoperite ale Atenei (a se vedea poza de mai sus). Ținta urmărită este să se integreze, reprojecțeze și utilizeze potențialul piețelor locale într-un plan general pentru regenerare economică urbană.

#### Economie cu emisii scăzute de CO2

Programele de modernizare sunt implementate în piețele centrale acoperite, locul de desfacere legume și carne, cu o igienă strictă și standarde de calitate, reconstruindu-se facilități, îmbunătățindu-se condițiile de depozitare și introducându-se programe verzi și de mediu, pentru a îmbunătăți zonele locale din jurul piețelor.

#### Locuri de muncă și antreprenoriat

Politicile sunt adaptate la construirea unei rețele de piețe verzi în toată Regiunea Attica. Aceasta implică transformarea piețelor deschise într-un spațiu atractiv pentru turism și creare de locuri de muncă de calitate

## BARCELONA

Localizată la marginea Mării Mediterane, Barcelona Metropolitană are 5 milioane de locuitori și este centrala energetică a economiei Spaniei și capitala Regiunii autonome Catalonia. Are 39 de piețe alimentare acoperite și 4 deschise și câteva piețe mixte permanente, care sunt administrate de o agenție a consiliului local, cu participarea comercianților din aceste piețe.

### Regenerarea zonei centrale

Barcelona a folosit extensiv piețele pentru a își regenera zona urbană, acționând în special pe probleme precum aprovizionare locală și flux de trafic și alte aspecte ale impactului social al piețelor vizând coeziunea socială în oraș, comerț local, obiceiuri de alimentație sănătoasă, parcări urbane și logistică subterană și colectare selectivă a deșeurilor. Având 10 proiecte majore în derulare, piețele sunt jucători puternici în procesul de planificare a regenerării urbane.



### Economie cu emisii scăzute de CO2

Piețele din Barcelona oferă deja un model de dezvoltare economică cu emisii scăzute de CO2, datorită apropierii lor de populația locală. Alte măsuri care sunt prevăzute pentru funcționarea piețelor orașenești sunt: tehnologiile de economisire a energiei cum ar fi controlul climatului geotermic, panouri solare și fotovoltaice și reciclare.

### Locuri de muncă și antreprenoriat

Reușita în remodelarea atâtor piețe sugerează faptul că Barcelona își poate adapta piețele la trendul comercial al străzilor comerciale consacrate, poate genera noi afaceri în jurul piețelor și crea noi locuri de muncă de bună calitate.

## Dublin

Dublin, cu o populație de jumătate de milion de oameni, este capitala Republicii Irlanda. Piața en-gross de fructe și legume reprezintă principala piață, în care Consiliul orașului Dublin (DCC) este implicat; aceasta este administrată de un ofițer de piață, în timp ce piețele stradale și piețele de producători primesc licențe de la

departamente comerciale diferite. Consiliul dorește să își utilizeze potențialul piețelor acoperite și deschise pentru a aduce valoare adăugată activităților turistice și de agrement.

### Regenerarea zonei centrale

Regenerarea piețelor poate fi un catalizator al unei revitalizări la scară mai mare a zonei în general. Lucrările de renovare a Pieței En-gross de Fructe și Legume ar putea reprezenta oportunități de dezvoltare ale locului, atrăgând în interiorul său turiști și clienți, provenind din sectorul de vânzare cu amănuntul și a furnizării de atracții turistice, dezvoltând astfel și relații comunitare mai bune.



### Economie cu emisii scăzute de CO2

Planificarea piețelor urbane este dezvoltată pe principiul sustenabilității și a unor activități economice cu emisii joase de CO2, astfel că acestea se vor constitui în 2 elemente cheie ale proiectului Piețe URBACT.

### Locuri de muncă și antreprenoriat

Una din acele forțe dinamizatoare din spatele dezvoltării piețelor este promovarea produsului local și crearea de oportunități pentru antreprenorii locali și produsele alimentare locale.

## London (Westminster)

Londra este cea mai mare zonă metropolitană din Uniunea Europeană și a cincea cea mai bogată din lume. Londra are 162 de piețe și dintre acestea 60% sunt piețe acoperite. Londra întâmpină provocări speciale privitoare la capacitatea autorităților locale de a administra piețele, pe baze comerciale, orientate spre profit.



Politicile vizând piețele urmăresc integrarea piețelor cu lanțurile de vânzare cu amănuntul existente și să echilibreze nevoile turismului, vânzărilor și a rezidenților.

### Regenerarea zonei centrale

Autoritățile locale manifestă un interes crescut pentru a stimula schimbarea peisajului în care are loc vânzarea cu amănuntul, în special favorizând această schimbare în zone unde sunt localizate piețele, timp în care acordă atenție asigurării locurilor de parcare în zona centrală a Londrei.

### Economie cu emisii scăzute de CO2

Autoritățile sunt, de asemenea, interesate să reducă impactul asupra mediului și amprenta de CO2 a piețelor, în special referitoare la utilizarea pungilor de plastic, la lanțurile de aprovizionare existente între diferite afaceri locale (km0), dezvoltând servicii la nivelul întregii piețe de reciclare a resturilor alimentare, dar și la centralizarea livrărilor de mărfuri și utilizarea de surse de energie sustenabilă.

## Pécs



**Pécs este cel mai mare oraș din sud-vestul Ungariei, una din capitalele regionale ale țării, cu peste 157.000 de locuitori. Odată un oraș industrial, astăzi se focalizează mai mult pe cultură, cercetare și inovare. Există 3 piețe alimentare**

**și una ne-alimentară, cu cei 3.000 m2 de piață centrală deschisă zilnic. Acestea sunt administrate de compania locală Pecs Holding Zrt, finanțată din taxele de închiriere.**

### Regenerarea zonei centrale

Pécs își propune să revitalizeze două piețe centrale mari, să reabiliteze piețele care datează din timpuri medievale, construind astfel conexiuni sociale.

### Locuri de muncă și antreprenariat

Orașul dorește să încurajeze localnicii și zonele de vecinătate să își vândă produsele în piețele din Pécs.

## Torino

Torino este localizat în nordul Italiei și are o populație de aproape 1 milion de locuitori. Este un centru agitat ca urmare a turismului și gazdă a unei industrii semnificative a automobilelor. În 2006, a organizat Jocurile Olimpice de Iarnă. Torino are 42 de piețe deschise și 6 piețe

acoperite, incluzând aici și făimoasa Porta Palazzo, cea mai mare piață deschisă din Europa. Acestea sunt supuse unor transformări care necesită acțiuni bine coordonate din partea părților interesate locale.



### Regenerarea zonei centrale

Torino este angajat în crearea unor politici integrate pentru implicarea vecinătăților locale în promovarea piețelor și are un interes special în utilizarea potențialului piețelor în revitalizarea zonelor urbane defavorizate.

### Economie cu emisii scăzute de CO2

Una din provocările principale, cărora Torino dorește să i se adreseze, este utilizarea piețelor ca un instrument de promovare a comerțului local și a producătorilor locali, și în general al comerțului până la Km0.

### Locuri de muncă și antreprenariat

Orașul dorește să înțeleagă impactul potențial al piețelor în crearea de locuri de muncă. De asemenea, ei văd un rol al piețelor în generarea de afaceri pentru producătorii locali și în atragerea turiștilor și, în special, în încurajarea folosirii de ingrediente locale în restaurantele din zonă și la terasele care s-ar putea amenaja în piețe și în jurul lor. Orele de deschidere a piețelor sunt o altă problemă pe care o întâmpină Torino.

## Toulouse





**Toulouse este localizat în sud-vestul Franței și are o populație de 1,2 milioane de locuitori. Este cunoscut pentru industria aerospațială și de tehnologie înaltă și are un număr mare de studenți. Toulouse are 43 de piețe, toate administrate direct de către oraș.**

#### **Regenerarea zonei centrale**

Toulouse și-a stabilit un țel politic clar, urmărind să creeze o structură urbană mai densă în centrul orașului, unde piețele ar putea juca un rol major. Toulouse dorește să redezvolte centrul orașului și cele mai importante străzi comerciale și să integreze politicile de dezvoltare ale piețelor în planificarea creerii unei structuri urbanistice mai bune.

#### **Economie cu emisii scăzute de CO2**

Toulouse investește enorm în liniile sale de tramvai și în rețeaua de piste de biciclete, iar acest fapt justifică necesitatea creerii unor spații urbane cu amenajări mai dense de piață, în defavoarea unor zone extinse în care să se desfășoare activități de comerț cu produse locale.

## Suceava



**Suceava este localizată în regiunea Bucovina, în partea de nord-est a României și are 98.000 de locuitori. Frumusețea naturală a regiunii îi sporește atractivitatea turistică, deținând, deasemenea, un sector industrial important al prelucrării lemnului și a sticlei. Suceava are 3 piețe alimentare și una ne-alimentară, din care în două din piețe se vând produse tradiționale manufacturate și produse locale sub brandul „Produs în Bucovina”.**

#### **Regenerarea zonei centrale**

Centrul orașului este revitalizat prin introducerea de zone pietonale, iar parcare este o problemă.

#### **Economie cu emisii scăzute de CO2**

Orașul vizează să redezvolte un transport local mai bun, prietenos cu mediul, dar și planuri de mobilitate, și să acorde prioritate problemei necesității reciclării deșeurilor.

#### **Locuri de muncă și antreprenoriat**

Suceava dorește să își promoveze activitățile comerciale pentru a susține și crea noi locuri de muncă, în același timp acordând atenție promovării unor obiceiuri de alimentație sănătoasă, a lanțurilor alimentare locale și produselor ecologice „Produs în Bucovina”.

## Wroclaw



**Wroclaw se găsește localizat în sud-vestul Poloniei, în apropiere de granița Poloniei cu Cehia și Germania. Se laudă cu o populație numeroasă de studenți și cu o economie manufacturieră puternică. Are 17 piețe, dar numai 2 dintre acestea sunt piețe alimentare. Produsele proaspete proprii își găsesc cu greu locul în oferta de vânzare cu amănuntul.**

#### **Regenerarea zonei centrale**

Zona centrală a orașului Wroclaw este în curs de revitalizare și acest fapt ar trebui să ajute comercianții cu amănuntul locali să poată fi competitivi în fața atracției în creștere exercitată de marile centre comerciale. Principalele zone comerciale au fost deja amenajate și lucrările de regenerare derulate au permis orașului să organizeze târguri de piață pentru produsele sezoniere și din zonele rurale, de două ori pe an și de Crăciun. Orașul încearcă, deasemenea, să își promoveze produsele meșteșugarilor și să dezvolte noi cooperative comerciale.

URBACT II

URBACT este un program european dezvoltat în cadrul politicii de coeziune a Uniunii Europene, prin obiectivul de cooperare teritorială, care facilitează schimbul de informații în vederea promovării dezvoltării urbane durabile. Programul oferă posibilitatea orașelor să conlucreze în scopul obținerii de răspunsuri la provocările urbane majore, confirmând rolul crucial pe care centrele urbane îl au în confruntarea cu schimbările tot mai complexe prin care trece societatea. URBACT susține orașele în dezvoltarea de soluții pragmatice, noi și durabile, care integrează dimensiunile socială, economică și cea privind mediul înconjurător. În prezent, în Programul URBACT sunt implicate 181 de orașe, 29 de țări și 5000 de participanți activi.

[www.urbact.eu/project](http://www.urbact.eu/project)



EUROPEAN  
PROGRAMME  
FOR  
SUSTAINABLE  
URBAN  
DEVELOPMENT

